



HMD Barbie Phone (US)

Manual del usuario

Tabla de contenidos

1	Acerca de este Manual del usuario	4
2	Introducción	5
	Teclas y partes	5
	Configurar y encender el teléfono	6
	Cargar el teléfono	8
	Teclado	9
3	Llamadas, contactos y mensajes	10
	Llamadas	10
	Contactos	10
	Enviar mensajes	11
	Enviar correo	11
4	Personalizar el teléfono	13
	Cambiar el tono de llamada	13
	Cambiar la apariencia de la pantalla de inicio	13
	Personalizar la tecla de acceso directo	13
	Accesibilidad	14
5	Cámara	16
	Fotos y videos	16
6	Internet y conexiones	17
	Explorar la Web	17
	Wi-Fi	17
7	Reloj, calendario y calculadora	18
	Reloj	18
	Calendario	18
	Calculadora	19

8 Copiar contenido y comprobar la memoria	20
Copiar contenido	20
Administrador de archivos	20
Memoria	20
9 Seguridad y privacidad	21
Ajustes de seguridad	21
10 Información del producto y de seguridad	22
Para su seguridad	22
Llamadas de emergencia	24
Cuidado del dispositivo	25
Reciclar	25
Símbolo del contenedor de basura tachado	26
Información sobre la batería y el cargador	26
Niños pequeños	28
Níquel	28
Dispositivos médicos	28
Dispositivos médicos implantados	29
Audición	29
Proteger el dispositivo contra contenido peligroso	29
Vehículos	30
Entornos potencialmente explosivos	30
Información de certificación	30
Acerca de la administración de derechos digitales	33
Derechos de autor y otros avisos	34

1 Acerca de este Manual del usuario

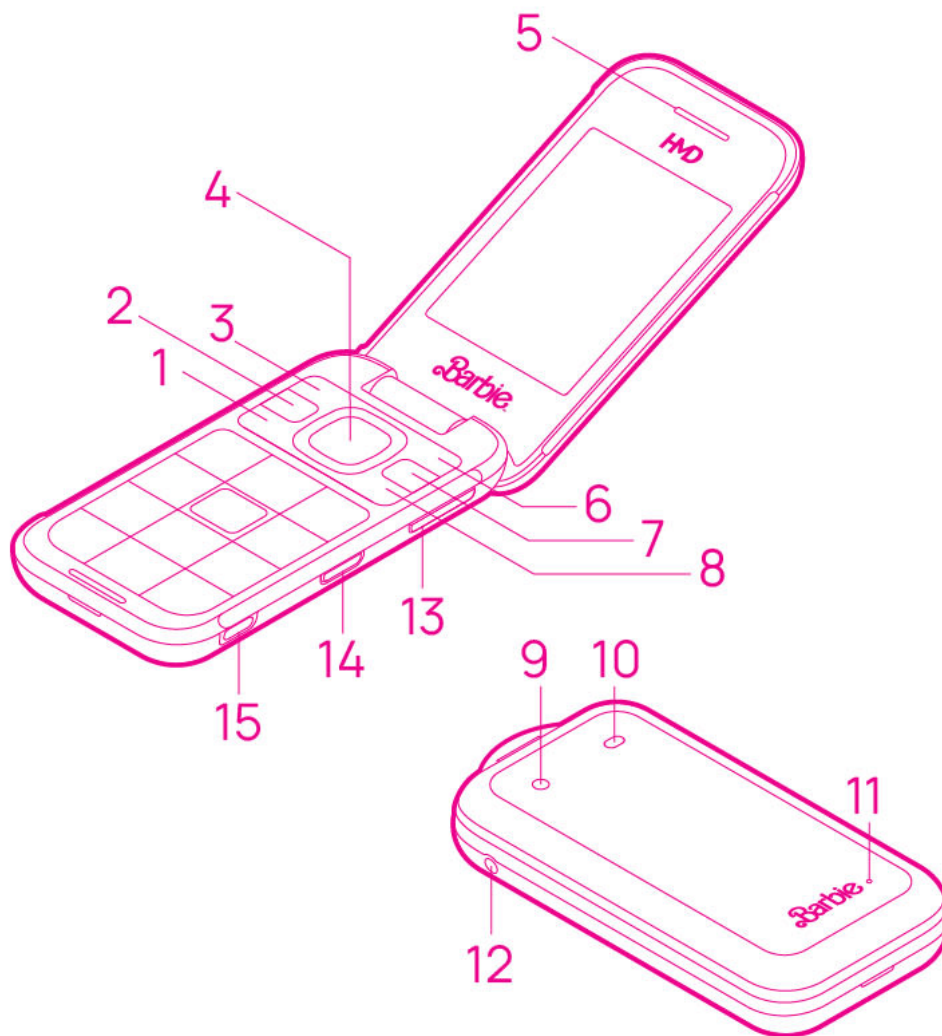


Importante: Para obtener información importante sobre el uso seguro de su dispositivo y la batería, lea "Información del producto y seguridad" antes de utilizar el dispositivo. Para averiguar cómo comenzar a utilizar su nuevo dispositivo, lea el Manual del usuario.

2 Introducción

TECLAS Y PARTES

El teléfono



Este manual del usuario se aplica al siguiente modelo: TA-1420.

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------|
| 1. Tecla de llamada | 7. Tecla de retroceso |
| 2. Tecla de acceso directo | 8. Tecla de Encendido/Fin |
| 3. Tecla de selección izquierda | 9. Cámara |
| 4. Tecla de desplazamiento | 10. Flash |
| 5. Auricular | 11. Micrófono |
| 6. Tecla de selección derecha | 12. Conector de auriculares |

13. Tecla de volumen

15. Conector USB/Carga

14. Tecla de llamadas de emergencia

No lo conecte a productos que generen una señal de salida, ya que esto puede dañar el dispositivo. No conecte ninguna fuente de voltaje al conector de audio. Preste especial atención a los niveles de volumen si conecta un dispositivo externo de audio o equipo auricular distintos de los aprobados para este dispositivo. Algunas piezas del dispositivo son magnéticas. El dispositivo puede atraer materiales metálicos. No coloque tarjetas de crédito u otras tarjetas con banda magnética cerca del dispositivo por períodos prolongados, ya que las tarjetas pueden dañarse.

Es posible que algunos de los accesorios mencionados en este manual del usuario, como el cargador, los auriculares o el cable de datos, se vendan por separado.

Nota: Puede configurar el teléfono para que le pida un código de seguridad para proteger su privacidad y sus datos personales. Presione la tecla de desplazamiento y seleccione **Ajustes**. Desplácese hacia la derecha hasta **Privacidad y seguridad** y seleccione **Bloqueo de pantalla** > **Bloqueo de pantalla** > **Encendido** y cree un código de cuatro dígitos. Sin embargo, tenga en cuenta que debe recordar el código, ya que HMD Global no podrá abrir ni franquearlo.

CONFIGURAR Y ENCENDER EL TELÉFONO

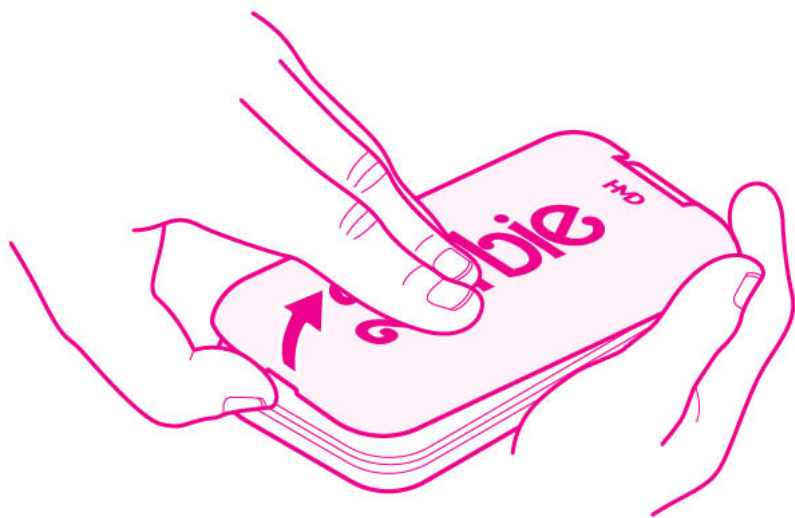
Nano-SIM



Importante: Este dispositivo se diseñó para funcionar solamente con una tarjeta nano-SIM. El uso de una tarjeta SIM incompatible puede dañar la tarjeta, el dispositivo y los datos almacenados en la tarjeta.

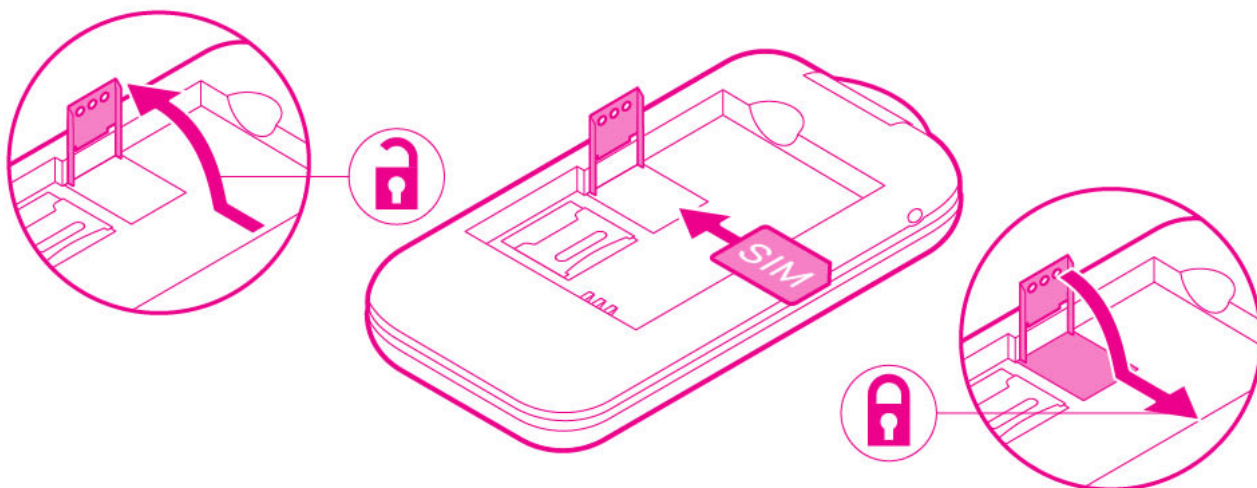
Nota: Apague el dispositivo y desenchufe el cargador y cualquier otro dispositivo antes de retirar las cubiertas. Evite tocar los componentes electrónicos mientras cambia las cubiertas. Siempre almacene y use el dispositivo con las cubiertas instaladas.

Abrir la cubierta posterior



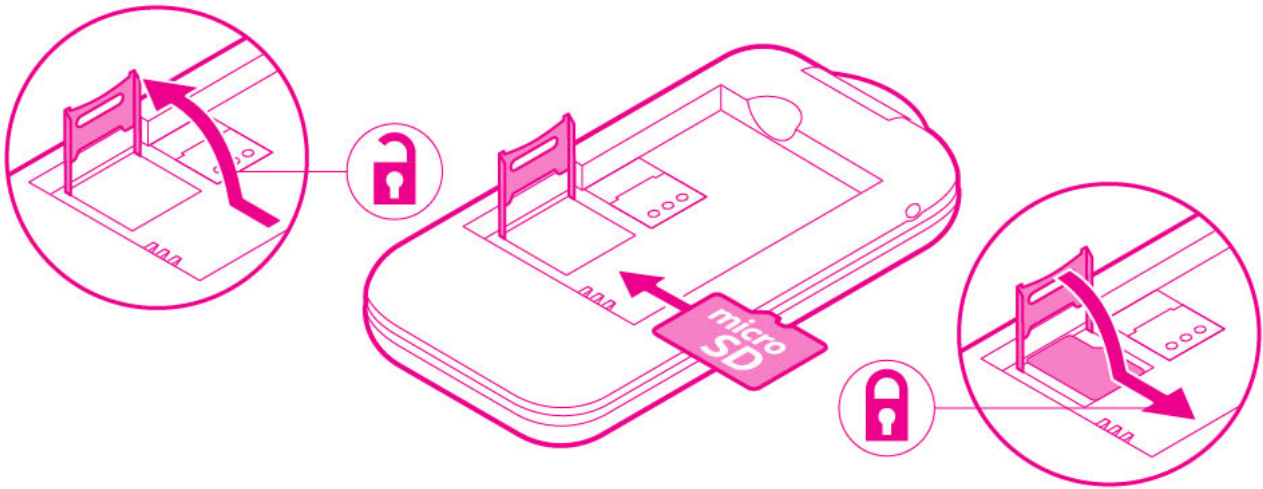
1. Inserte una uña en la ranura pequeña en la parte inferior del teléfono, levante y retire la cubierta.
2. Si la batería se encuentra en el teléfono, levántela para retirarla.

Insertar la tarjeta SIM



1. Deslice el soporte de la tarjeta SIM hacia la izquierda y ábralo.
2. Coloque la nano-SIM en la ranura boca abajo.
3. Cierre el soporte y deslícelo hacia la derecha para dejarlo fijo.

Insertar la tarjeta de memoria



1. Deslice el soporte de la tarjeta de memoria hacia la izquierda y ábralo.
2. Coloque la tarjeta de memoria en la ranura boca abajo.
3. Cierre el soporte y deslícelo hacia la derecha para dejarlo fijo.
4. Vuelva a colocar la batería.
5. Vuelva a colocar la cubierta posterior.

Utilice solamente tarjetas de memoria compatibles aprobadas para este dispositivo. Las tarjetas incompatibles pueden dañar la tarjeta y el dispositivo, además de los datos almacenados en la tarjeta.

- ⚠ **Importante:** No retire la tarjeta de memoria cuando la está usando una aplicación. Esto puede dañar la tarjeta de memoria, el dispositivo y los datos almacenados en la tarjeta.
- 👉 **Sugerencia:** Use una tarjeta de memoria microSD rápida, de hasta 32 GB y de un fabricante conocido.
- ⚠ **Nota:** El software de sistema y las aplicaciones preinstaladas ocupan gran parte del espacio de la memoria.

Encender el teléfono

Mantenga presionado .

CARGAR EL TELÉFONO

La batería viene parcialmente cargada de fábrica, pero es posible que deba recargarla antes de poder usar el teléfono.

Cargar la batería

1. Conecte el cargador a un tomacorriente.
2. Conecte el cargador al teléfono. Cuando finalice, desconecte el cargador primero del teléfono y luego del tomacorriente.

Si la batería está completamente descargada, el indicador de carga puede tardar varios minutos en encenderse.



Sugerencia: Cuando no haya un tomacorriente disponible, puede utilizar la carga mediante USB. La capacidad de carga a través de USB varía significativamente, por lo que podría demorar un tiempo prolongado hasta que se inicie la carga y que el dispositivo empiece a funcionar.

TECLADO

Usar las teclas del teléfono

- Para abrir la lista de aplicaciones, presione la tecla de desplazamiento.
- Para abrir una aplicación o seleccionar una característica, presione la tecla de desplazamiento hacia la derecha, la izquierda, arriba o abajo a fin de desplazarse a la aplicación o característica, y presione la tecla de desplazamiento para elegir **SELECCIONAR**.
- Para volver a la vista anterior, presione la tecla Atrás.
- Para volver a la pantalla de inicio, presione

Bloquear el teclado

Para bloquear las teclas, mantenga presionada la tecla ***** o cierre la tapa. Para desbloquear las teclas, seleccione **Desbloquear**.

Escribir con el teclado



Presione una tecla repetidamente hasta que aparezca la letra. Para escribir un espacio, presione **0**. Para escribir un carácter especial o un signo de puntuación, presione *****. Para alternar entre letras en mayúscula y minúscula, presione **#** repetidas veces. Para escribir un número, mantenga presionada una tecla numérica.

3 Llamadas, contactos y mensajes

LLAMADAS

Realizar una llamada

Aprenda cómo realizar una llamada con su teléfono nuevo.

1. Introduzca el número de teléfono. Para escribir el carácter + que se utiliza para las llamadas internacionales, presione * dos veces.
2. Presione . Si se lo piden, seleccione la tarjeta SIM que quiera usar.
3. Para finalizar la llamada, presione .

Responder una llamada

Presione .

CONTACTOS

Agregar un contacto

1. Presione la tecla de desplazamiento y seleccione **Contactos**.
2. Seleccione **Nuevo**.
3. Introduzca la información de contacto.
4. Seleccione **Agregar**.

Guardar un contacto del registro de llamadas

1. Presione la tecla de desplazamiento y seleccione **Registro de llamadas**, y desplácese hasta **Perdidas**, **Marcadas** o **Recibidas**, según la ubicación del contacto que desee guardar.
2. Desplácese hasta el número que desea guardar, seleccione **Opciones** y seleccione si se trata de un contacto nuevo o existente.
3. Agregue el nombre del contacto, verifique que el número de teléfono sea correcto y seleccione **GUARDAR**.

Llamar a un contacto

Puede llamar a un contacto directamente desde la lista de contactos.

1. Presione la tecla de desplazamiento y seleccione **Contactos**.
2. Desplácese hasta un contacto y presione ↶.

ENVIAR MENSAJES

Escribir y enviar mensajes

1. Presione la tecla de desplazamiento y seleccione **Mensajes** > **Nuevo**.
2. En el campo Para, presione # hasta que pueda introducir números y luego escriba un número de teléfono, o seleccione **Contactos** para agregar un contacto de la lista de contactos.
3. Escriba el mensaje. Si necesita eliminar un carácter, presione la tecla Atrás.
4. Seleccione **ENVIAR**.

Puede enviar mensajes de texto que sean más largos que el límite de caracteres para un solo mensaje. Los mensajes más largos se envían como una serie de dos o más mensajes. Es posible que el proveedor de servicios le cobre los cargos correspondientes. Los caracteres con tilde u otros signos y los caracteres especiales de algunos idiomas ocupan más espacio, lo que limita el número de caracteres que se pueden enviar en un solo mensaje.

ENVIAR CORREO

Agregar una cuenta de correo

Cuando usa la aplicación de correo electrónico por primera vez, le piden que configure su cuenta de correo electrónico.

1. Presione la tecla de desplazamiento y seleccione **Correo electrónico**.
2. Seleccione **Siguiente** y escriba su nombre y dirección de correo electrónico.
3. Seleccione **Siguiente** y escriba la contraseña.

Escribir correo electrónico

1. Presione la tecla de desplazamiento y seleccione **Correo electrónico**.
2. Seleccione **Redactar**.
3. En el campo **Para**, escriba una dirección de correo electrónico.
4. Escriba el asunto del mensaje y el correo.
5. Seleccione **Enviar**.

4 Personalizar el teléfono

CAMBIAR EL TONO DE LLAMADA

Seleccionar un tono de llamada nuevo

1. Presione la tecla de desplazamiento y seleccione **Ajustes**.
2. Desplácese hacia la derecha hasta **Personalización** y seleccione **Sonido** > **Tonos** > **Tonos de llamada**.
3. Desplácese hasta un tono de llamada y presione la tecla de desplazamiento.

CAMBIAR LA APARIENCIA DE LA PANTALLA DE INICIO

Elegir un nuevo fondo de pantalla

Puede cambiar el fondo de la pantalla de inicio.

1. Presione la tecla de desplazamiento y seleccione **Ajustes**.
2. Desplácese hacia la derecha hasta **Personalización** y seleccione **Pantalla** > **Fondo de pantalla**.
3. Seleccione **Cámara** para tomar una nueva foto para el fondo de pantalla, **Galería** para elegir un fondo de pantalla de las fotos del teléfono, o **Fondo de pantalla** para seleccionar entre los fondos de pantalla predefinidos.

PERSONALIZAR LA TECLA DE ACCESO DIRECTO

Seleccionar una aplicación para la tecla de acceso directo

Para configurar qué aplicación se abre cuando presiona la tecla de acceso directo, presione la tecla, desplácese hasta la aplicación y seleccione **SELECCIONAR**. Para cambiar la aplicación después:

1. Presione la tecla de desplazamiento y seleccione **Ajustes**.
2. Desplácese hacia la derecha hasta **Personalización** y seleccione **Accesos directos**.
3. Desplácese hasta la aplicación y seleccione **SELECCIONAR**.

ACCESIBILIDAD

Cambiar el tamaño del texto

¿Quiere leer un texto más grande en la pantalla?

1. Presione la tecla de desplazamiento y seleccione **Ajustes**.
2. Desplácese hacia la derecha hasta **Dispositivo** y seleccione **Accesibilidad** > **Texto grande** > **Activado**.

Usar el modo de accesibilidad

Con el modo de accesibilidad, el texto aparece más grande en la pantalla del teléfono y las alertas suenan más fuerte. Para activar el modo de accesibilidad, presione la tecla de desplazamiento y seleccione **Ajustes** > **Dispositivo** > **Modo de accesibilidad** > **Activado**.

Agregar su información de emergencia

Para poder realizar llamadas de emergencia, debe agregar su información de emergencia.

Para agregar sus datos personales, presione la tecla de desplazamiento y seleccione **Ajustes** > **Dispositivo** > **Información de emergencia**. Para definir los contactos a los que se realiza la llamada de emergencia, presione la tecla de desplazamiento y seleccione **Ajustes** > **Dispositivo** > **Información de emergencia** > **Opciones** > **Crear contactos de emergencia**.

Realizar una llamada de emergencia

Una vez que tenga el modo de accesibilidad activado y haya agregado un contacto de emergencia, podrá realizar llamadas de emergencia. Para realizar la llamada, mantenga presionada la tecla de llamada de emergencia durante tres segundos o presione la tecla de llamada de emergencia rápidamente dos veces. El teléfono llama al primer contacto de emergencia. Si el contacto no responde dentro de 25 segundos, el teléfono llama al siguiente contacto y sigue llamando los contactos 10 veces hasta que uno de ellos conteste la llamada, o hasta que usted presione **Ⓞ**. Nota: Cuando se contesta la llamada de emergencia, el teléfono pasa al modo de manos libres. No sostenga el teléfono cerca del oído, ya que el volumen puede ser muy alto.

Enviar un mensaje de emergencia

Puede optar por enviar un mensaje de emergencia si nadie responde a la llamada de emergencia.

Presione la tecla de desplazamiento y seleccione **Ajustes** > **Dispositivo** > **Modo de accesibilidad** > **Activado** > **Llamada de emergencia** > **Mensaje de emergencia** > **Activado** . Para editar el mensaje predefinido, seleccione **Mensaje de emergencia** > **Editar** .



Sugerencia: Si desea activar el modo de accesibilidad sin llamadas SOS, presione la tecla de desplazamiento y seleccione **Configuración** > **Dispositivo** > **Modo de accesibilidad** > **Llamada SOS** > **Desactivado** .


5 Cámara

FOTOS Y VIDEOS

Tomar una foto

1. Para encender la cámara, presione la tecla de desplazamiento y seleccione **Cámara**.
2. Para tomar una foto, presione la tecla de desplazamiento.

Para ver la foto directamente después de tomarla, seleccione **Vista previa**. Para ver la foto más tarde, en la pantalla de inicio, presione la tecla de desplazamiento y seleccione **Galería**.

-  Mantenga una distancia segura cuando use el flash. No use el flash para tomar fotos de personas o animales a poca distancia. No cubra el flash mientras saca la foto.

Grabar un video

1. Presione la tecla de desplazamiento y seleccione **Cámara**.
2. Para comenzar a grabar, desplácese hacia la derecha y presione la tecla de desplazamiento.
3. Para detener la grabación, presione la tecla de desplazamiento.

Para ver el vídeo directamente después de grabarlo, seleccione **Vista previa**. Para ver el video más tarde, en la pantalla de inicio, presione la tecla de desplazamiento y seleccione **Video**.

6 Internet y conexiones

EXPLORAR LA WEB

Conectarse a Internet

1. Presione la tecla de desplazamiento y seleccione **Internet**.
2. Seleccione **Buscar en Internet**.
3. Escriba una dirección web y seleccione **Ir**.
4. Use la tecla de desplazamiento para mover el cursor del mouse en el navegador.

WI-FI

Encender Wi-Fi

1. Presione la tecla de desplazamiento y seleccione **Ajustes** > **Red y conectividad** > **Wi-Fi**.
2. Cambie **Wi-Fi** a **Activo**.
3. Seleccione **Redes disponibles** y la red que desee, introduzca una contraseña si es necesario y seleccione **Conectar**.

7 Reloj, calendario y calculadora

RELOJ

Establecer una alarma

1. Presione la tecla de desplazamiento y seleccione **Reloj**.
2. Seleccione **Nuevo** > **Hora**, use la tecla de desplazamiento para configurar la hora y seleccione **GUARDAR**.
3. Si es necesario, póngale un nombre a la alarma o configúrela para que se repita.
4. Seleccione **Guardar**.

Si frecuentemente necesita una alarma a la misma hora, pero no quiere que se repita, desplácese simplemente hasta la alarma y seleccione **ENCENDER**. La alarma suena a la hora que haya especificado.

Temporizador de cuenta regresiva

Si necesita una alarma pero no desea crear una en el reloj despertador, use el temporizador de cuenta regresiva. Por ejemplo, puede contar el tiempo cuando está cocinando un plato.

1. Presione la tecla de desplazamiento y seleccione **Reloj**.
2. Desplácese hacia la derecha hasta **Temporizador**.
3. Seleccione **ESTABLECER** y use la tecla de desplazamiento para establecer la hora necesaria.
4. Seleccione **INICIAR**.

Cronómetro

1. Presione la tecla de desplazamiento y seleccione **Reloj**.
2. Desplácese hacia la derecha hasta **Cronómetro** y seleccione **INICIAR**.
3. Seleccione **Vuelta** cuando se haya completado una vuelta.

Para detener el cronómetro, seleccione **PAUSA** > **Restablecer**.

CALENDARIO

¿Necesita recordar un evento? Agréguelo al calendario.

Agregar un recordatorio al calendario

1. Presione la tecla de desplazamiento y seleccione **Calendario** > **CALENDARIO**.
2. Desplácese hasta la fecha deseada y seleccione **Agregar**.
3. Introduzca los detalles del evento.
4. Seleccione si desea agregar un recordatorio al evento.
5. Seleccione **Guardar**.

CALCULADORA

Aprenda cómo sumar, restar, multiplicar y dividir con la calculadora del teléfono.

Hacer un cálculo

1. Presione la tecla de desplazamiento y seleccione **Calculadora**.
2. Introduzca el primer factor del cálculo, seleccione la operación con la tecla de desplazamiento e introduzca el segundo factor.
3. Presione la tecla de desplazamiento para obtener el resultado del cálculo.

8 Copiar contenido y comprobar la memoria

COPIAR CONTENIDO

Copie el contenido que usted creó entre el teléfono y una computadora.

Copiar contenido entre el teléfono y una computadora

1. Presione la tecla de desplazamiento y seleccione **Ajustes**.
2. Desplácese hacia la derecha hasta **Almacenamiento** y establezca el **Almacenamiento USB** en **Habilitado**.
3. Conecte el teléfono a una computadora compatible con un cable USB compatible.
4. En la computadora, abra un administrador de archivos, como el Explorador de Windows, y busque su teléfono. Puede ver el contenido almacenado en el teléfono y en la tarjeta de memoria, si está insertada.
5. Arrastre y suelte elementos entre el teléfono y la computadora.

ADMINISTRADOR DE ARCHIVOS

¿Necesita encontrar esos archivos importantes rápidamente? Abra el administrador de archivos.

Encontrar sus archivos

Para encontrar sus archivos rápidamente, presione la tecla de desplazamiento y seleccione **Administrador de archivos**. Para buscar elementos en el teléfono, seleccione **Interno**. Para buscar elementos en la tarjeta de memoria, seleccione **Tarjeta SD**.

MEMORIA

Si es necesario, puede verificar cuánta memoria usó y cuánta memoria libre queda en el teléfono.

Revisar la cantidad de memoria utilizada y libre

1. Presione la tecla de desplazamiento y seleccione **Ajustes**.
2. Desplácese hacia la derecha hasta **Almacenamiento** y revise en **Multimedia** y **Datos de la aplicación** para ver cuánta memoria está ocupada y cuánta hay disponible.

9 Seguridad y privacidad

AJUSTES DE SEGURIDAD

Puede editar los ajustes de seguridad disponibles.

Revisar los permisos de las aplicaciones

1. Presione la tecla de desplazamiento y seleccione **Ajustes**.
2. Desplácese hacia la derecha hasta **Privacidad y seguridad** y seleccione **Permisos de aplicaciones**.
3. Seleccione una aplicación para ver qué tipo de permisos solicita. Puede conceder o denegar permisos.

Administrar los ajustes de privacidad de Internet

1. Presione la tecla de desplazamiento y seleccione **Ajustes**.
2. Desplácese hacia la derecha hasta **Privacidad y seguridad** y seleccione **No rastrear**.
3. Seleccione si desea permitir que los sitios web rastreen su navegación.

10 Información del producto y de seguridad

PARA SU SEGURIDAD

Lea estas pautas sencillas. No respetarlas puede ser peligroso o puede considerarse como un acto que va en contra de las leyes y normativas locales. Para obtener más información, lea el manual del usuario completo.

APAGAR EN ÁREAS LAS RESTRINGIDAS



Apague el dispositivo cuando no se permita el uso del dispositivo móvil o cuando pueda causar interferencias o peligro, por ejemplo, en un avión, en hospitales o cerca de equipos médicos, combustibles, productos químicos y áreas de explosivos. Obedezca todas las instrucciones en áreas restringidas.

LA SEGURIDAD VIAL ANTE TODO



Obedezca todas las leyes locales. Mantenga siempre las manos libres para operar el vehículo mientras conduce. La seguridad vial debe ser lo más importante al conducir.

INTERFERENCIA



Todos los dispositivos inalámbricos pueden ser susceptibles a la interferencia, lo que podría afectar el rendimiento.

SERVICIO AUTORIZADO



Solo personal autorizado puede instalar o reparar este producto.

BATERÍAS, CARGADORES Y OTROS ACCESORIOS



Use solo baterías, cargadores y accesorios aprobados por HMD Global Oy para este dispositivo. No conecte productos incompatibles.

MANTENER SECO EL DISPOSITIVO



Si el dispositivo es resistente al agua, consulte su clasificación de IP en las especificaciones técnicas del dispositivo para obtener información más detallada.

PROTECCIÓN DE AUDICIÓN



Para evitar posible daño auditivo, no escuche a volúmenes altos durante períodos prolongados. Tenga precaución cuando sostenga el dispositivo cerca del oído y el altavoz esté en uso.

LLAMADAS DE EMERGENCIA

⚠ Importante: No se pueden garantizar las conexiones en todas las condiciones. Nunca confíe exclusivamente en un teléfono inalámbrico para las comunicaciones esenciales, como las emergencias médicas.

Antes de realizar la llamada:

- Encienda el teléfono.
 - Si la pantalla del teléfono y las teclas están bloqueadas, desbloquéelas.
 - Muévase a un lugar con una intensidad de señal suficiente.
1. Presione repetidas veces la tecla de finalización hasta que aparezca la pantalla principal.
 2. Escriba el número de emergencia oficial para la ubicación actual. Los números de llamada de emergencia varían según el lugar.
 3. Presione la tecla de llamada.
 4. Entregue la información necesaria de la forma más precisa posible. No finalice la llamada hasta que se lo permitan.

También puede que sea necesario que haga lo siguiente:

- Coloque una tarjeta SIM en el teléfono.
- Si el teléfono le solicita el código PIN, escriba el número de emergencia oficial para la ubicación actual y presione la tecla de llamada.
- Desactive las restricciones de llamadas en el teléfono, como la restricción de llamadas, la marcación fija y el grupo cerrado de usuarios.

CUIDADO DEL DISPOSITIVO

Manipule el dispositivo, la batería, el cargador y los accesorios con cuidado. Las siguientes sugerencias lo ayudan a mantener el dispositivo operativo.

- Mantenga el dispositivo seco. El agua de lluvia, la humedad y todos los tipos de líquidos o humedad contienen minerales que corroen los circuitos electrónicos.
- No use o almacene el dispositivo en áreas sucias o polvorosas.
- No almacene el dispositivo a altas temperaturas. Las temperaturas elevadas pueden dañar el dispositivo o la batería.
- No almacene el dispositivo a bajas temperaturas. Cuando el dispositivo se caliente a la temperatura normal, se puede formar humedad dentro del dispositivo y dañarlo.
- No abra el dispositivo de una forma distinta de la indicada en el manual del usuario.
- Las modificaciones no autorizadas pueden dañar el dispositivo e infringir las regulaciones que rigen los dispositivos de radio.
- No deje caer, golpee ni agite el dispositivo o la batería. Puede romperse con una manipulación brusca.
- Solo use un paño suave, limpio y seco para limpiar la superficie del dispositivo.
- No pinte el dispositivo, ya que la pintura puede impedir el funcionamiento correcto.
- Mantenga el dispositivo alejado de los imanes o campos magnéticos.
- Para mantener sus datos importantes seguros, almacénelos en al menos dos lugares seguros, como el dispositivo, la tarjeta de memoria o la computadora, o apunte la información importante.

Durante el funcionamiento prolongado, es posible que el dispositivo se caliente. En la mayoría de los casos, esto es normal. Para evitar el calentamiento, el dispositivo puede ralentizarse automáticamente, cerrar aplicaciones, desactivar la carga y, de ser necesario, apagarse. Si el dispositivo no funciona correctamente, llévelo al centro de servicio técnico autorizado más cercano.

RECICLAR



Siempre devuelva los productos electrónicos usados, las baterías y los materiales de embalaje a los puntos de recolección destinados exclusivamente para ello. De esta forma,

ayuda a evitar la eliminación no controlada de desechos y a promover el reciclaje de materiales. Los productos eléctricos y electrónicos contienen mucho material valioso, incluidos metales (como cobre, aluminio, acero y magnesio) y metales preciosos (como oro, plata y paladio). Todos los materiales del dispositivo se pueden recuperar como materiales y energía.

También puede reciclar la caja y las guías del usuario en el sistema de reciclado de su región. Cuando colabora y entrega todos estos materiales en uno de los sitios de recolección disponibles, está contribuyendo con el cuidado del medioambiente y con la salud de las generaciones futuras.

Todos los productos eléctricos y electrónicos, y las baterías pueden contener metales reciclables y otras sustancias potencialmente peligrosas y deben llevarse a los sitios de recolección correspondientes tras finalizar su vida útil. No debe abrir a la fuerza la batería u otros materiales similares bajo ninguna circunstancia. No deseche estos productos como residuos municipales sin clasificar, ya que esto puede generar contaminación o riesgos para la salud. Todos los productos de HMD Global cumplen con los estándares de producción internacionales vigentes de la industria y con todos los requisitos establecidos por las agencias gubernamentales competentes.

SÍMBOLO DEL CONTENEDOR DE BASURA TACHADO

Símbolo del contenedor de basura tachado



El símbolo del contenedor de basura tachado en el producto, la batería, el material informativo o el embalaje le recuerdan que todos los productos eléctricos y electrónicos, así como las baterías deben recogerse por separado para su eliminación al final de su vida útil. Recuerde eliminar primero los datos personales del dispositivo. No deseche estos productos junto con los demás desechos domésticos: recíclelos. A fin de informarse sobre el punto de reciclaje más cercano, consulte a las autoridades locales encargadas de la gestión de desechos o lea sobre el programa de devolución de HMD y la disponibilidad en su país en www.hmd.com/support/topics/recycle.

INFORMACIÓN SOBRE LA BATERÍA Y EL CARGADOR

Información de la batería y del cargador

Para comprobar si se puede o no extraer la batería del teléfono, consulte la guía impresa.

Dispositivos con batería extraíble Use el dispositivo solo con una batería recargable original. La batería se puede cargar y descargar cientos de veces, pero terminará por gastarse. Cuando los tiempos de conversación y de espera sean considerablemente más cortos que lo normal, cambie la batería.

Dispositivos con batería no extraíble No intente retirar la batería, puesto que puede dañar el dispositivo. La batería se puede cargar y descargar cientos de veces, pero terminará por gastarse. Cuando los tiempos de conversación y de espera se reduzcan significativamente, lleve el dispositivo al centro de servicios autorizado más cercano para reemplazar la batería.

Cargue el dispositivo con un cargador compatible. El tipo de enchufe del cargador puede variar. El tiempo de carga puede variar dependiendo de la capacidad del dispositivo.

Información de seguridad de la batería y del cargador

Una vez que el dispositivo esté cargado, desenchufe el cargador del dispositivo y de la toma de corriente. Tenga en cuenta que la carga continua no debe superar las 12 horas. Si se deja sin usar, una batería completamente cargada se descargará con el paso del tiempo.

Las temperaturas extremas reducen la capacidad y la vida útil de la batería. Para un rendimiento óptimo, mantenga siempre la batería entre 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F). Cuando un dispositivo tiene la batería muy fría o caliente, puede dejar de funcionar temporalmente. Tenga en cuenta que la batería puede agotarse rápidamente cuando está expuesta a temperaturas frías y que puede perder tanta energía, que el teléfono se apaga en cuestión de minutos. Cuando se encuentre al aire libre a bajas temperaturas, mantenga caliente el teléfono.

Obedezca las normativas locales. Recicle siempre cuando sea posible. No la deseche junto con la basura domiciliaria.

No exponga la batería a presiones atmosféricas extremadamente bajas ni la deje a una temperatura extremadamente alta (por ejemplo, desechándola en un fuego), ya que eso puede provocar que la batería explote o filtre líquidos o gases inflamables.

No desmonte, corte, aplaste, doble, perforo o dañe la batería de ningún modo. Si se produce una filtración en la batería, evite que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si esto sucede, enjuague las áreas afectadas inmediatamente con agua o solicite asistencia médica. No modifique la batería; no intente insertar objetos extraños en ella ni la sumerja o exponga al agua o a otros líquidos. Las baterías pueden explotar si se dañan.

Use la batería y el cargador solo para los fines previstos. El uso de baterías no aprobadas, de cargadores incompatibles o el uso inapropiado de estos podrían generar riesgo de incendio, explosión u otro peligro, y anular toda aprobación o garantía. Si cree que la batería o el cargador están dañados, llévelos a un centro de servicios o al distribuidor de su teléfono antes de continuar usándolos. No utilice nunca un cargador o una batería que estén dañados. Use el cargador solo en interiores. No cargue el dispositivo durante una tormenta eléctrica. Cuando el cargador no viene incluido en el paquete de ventas, cargue el dispositivo mediante el cable de datos (incluido) y un adaptador de corriente USB (puede venderse por separado). Puede cargar el dispositivo con cables y adaptadores de corriente de otros proveedores que sean compatibles con USB 2.0 o posterior, con las regulaciones nacionales aplicables y los

estándares de seguridad internacionales y regionales. Es posible que otros adaptadores no cumplan con las normas de seguridad aplicables y la carga con dichos adaptadores podría suponer un riesgo de pérdida de propiedad o lesiones personales.

Los cargadores de otros proveedores que cumplen con los requisitos de CTIA vigentes, que exhiben el logotipo de USB-IF y que pueden conectarse al conector USB de su dispositivo también pueden ser compatibles.

Use la batería únicamente con un sistema de carga que haya sido calificado con el sistema según los Requisitos de certificación de CTIA para el cumplimiento del sistema de batería según IEEE 1725. El uso de una batería o cargador no calificado puede presentar un riesgo de incendio, explosión, fugas u otros peligros.

Reemplace la batería solo con otra batería que haya sido calificada con el sistema según esta norma, IEEE-Std-1725. El uso de una batería no apta puede generar riesgo de incendio, explosión, derrame u otros peligros.

Evite que se caiga el dispositivo o la batería. En caso de caída, sobre todo sobre una superficie dura, y el usuario sospecha que se dañó, llévelo a un centro de servicio para su inspección.

El uso incorrecto de la batería puede provocar un incendio, una explosión u otro peligro.

Para desconectar un cargador o un accesorio, sujete y tire del conector, no del cable.

Además, lo siguiente aplica si el dispositivo tiene una batería extraíble:

- Apague siempre el dispositivo y desenchufe el cargador antes de retirar la batería.
- Cuando un objeto metálico toca las bandas metálicas de la batería se pueden producir cortocircuitos accidentales. Esto puede dañar la batería o el otro objeto.

NIÑOS PEQUEÑOS

El dispositivo y sus accesorios no son juguetes. Pueden contener piezas pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de los niños pequeños.

NÍQUEL

La superficie de este dispositivo no contiene níquel.

DISPOSITIVOS MÉDICOS

El funcionamiento de los equipos de transmisión de radio, incluidos los teléfonos inalámbricos, puede interferir con la función de los dispositivos médicos con un blindaje inadecuado. Consulte al médico o al fabricante del dispositivo médico para determinar si cuenta con blindaje suficiente contra la energía de radio externa.

DISPOSITIVOS MÉDICOS IMPLANTADOS

Para evitar posibles interferencias, los fabricantes de dispositivos médicos implantados (como marcapasos, bombas de insulina y neuroestimuladores) recomiendan una separación mínima de 15,3 centímetros (6 pulgadas) entre un dispositivo inalámbrico y el dispositivo médico. Las personas que tienen dichos dispositivos deben hacer lo siguiente:

- Mantener siempre el dispositivo inalámbrico a más de 15,3 centímetros (6 pulgadas) del dispositivo médico.
- No transporte el dispositivo inalámbrico en el bolsillo del pecho.
- Sostenga el dispositivo inalámbrico en el oído opuesto al dispositivo médico.
- Apague el dispositivo inalámbrico si existe algún motivo que lo haga sospechar de interferencia.
- Siga las instrucciones del fabricante para el dispositivo médico implantado.

Si tiene preguntas sobre el uso del dispositivo inalámbrico con un dispositivo médico implantado, consulte al proveedor de atención de salud.

AUDICIÓN



Aviso: Cuando usa auriculares, su capacidad para escuchar los sonidos exteriores puede verse afectada. No los use si pueden poner en peligro su seguridad.

Algunos dispositivos inalámbricos pueden interferir con los audífonos.

PROTEGER EL DISPOSITIVO CONTRA CONTENIDO PELIGROSO

El dispositivo puede estar expuesto a virus y a otros contenidos peligrosos. Tome las siguientes precauciones:

- Tenga precaución al abrir los mensajes. Pueden contener software malicioso o dañar de alguna manera el dispositivo o la computadora.
- Tenga cuidado al aceptar solicitudes de conectividad o navegar por Internet.
- Instale software antivirus y de seguridad en cualquier computadora conectada.
- Si accede a los favoritos preinstalados y a vínculos a sitios de Internet de terceros, tome las debidas precauciones. HMD Global no aprueba ni asume responsabilidad alguna por estos sitios.

VEHÍCULOS

Las señales de radio pueden afectar los sistemas electrónicos con blindaje inadecuado o de instalación incorrecta en los vehículos. Para obtener más información, consulte al fabricante del vehículo o su equipo. Solo personal autorizado debe instalar el dispositivo en un vehículo. Una instalación defectuosa puede resultar peligrosa y anular la garantía. Compruebe con regularidad que todos los equipos inalámbricos de su vehículo estén montados correctamente y funcionando debidamente. No almacene ni transporte materiales inflamables o explosivos en el mismo compartimento destinado al dispositivo, sus piezas o accesorios. No coloque el dispositivo o los accesorios en el área de despliegue de la bolsa de aire.

ENTORNOS POTENCIALMENTE EXPLOSIVOS

Apague el dispositivo en entornos potencialmente explosivos, por ejemplo, cerca de surtidores de gasolina. Las chispas pueden producir explosiones o incendios que causan lesiones o la muerte. Preste atención a las restricciones en áreas con combustible, plantas químicas o en lugares donde se realicen explosiones. Las áreas con ambientes potencialmente explosivos pueden no estar claramente marcadas. Estas son áreas donde generalmente se le aconseja que apague el motor, bajo la cubierta de los barcos, instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos, y áreas donde el aire contiene elementos químicos o partículas. Consulte a los fabricantes de vehículos que usan gas licuado de petróleo (como propano o butano) si este dispositivo se puede usar de manera segura en las inmediaciones.

INFORMACIÓN DE CERTIFICACIÓN

Información de la FCC sobre la exposición a las radiofrecuencias

Este dispositivo móvil cumple con las pautas de exposición a las ondas de radio establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC). Consulte la siguiente documentación.

El aparato es un transmisor y receptor de radio. Se diseñó y fabricó para no exceder los límites de emisiones para la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones del gobierno de los Estados Unidos. Estas pautas se basan en las normas que desarrolló una organización científica independiente a través de la evaluación periódica y exhaustiva de estudios científicos. Las normas incluyen un margen de seguridad importante diseñado para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad y salud. La norma de exposición para los aparatos inalámbricos emplea una unidad de medición conocida como Tasa de absorción específica o SAR. El límite de SAR establecido por la FCC es de 1,6 W/kg. Las pruebas se realizan en distintas posiciones y ubicaciones (por ejemplo, junto al oído y sobre alguna parte del cuerpo), según lo que exige la FCC para cada modelo. Los sujetadores de cinturón, las fundas y los accesorios similares que use no deben estar contruidos con componentes

metálicos. Es posible que el uso de accesorios que no reúnan estos requisitos no cumpla con los requisitos de exposición a la radiofrecuencia de la FCC y, por lo tanto, se debe evitar. La FCC otorgó una autorización de equipo para este modelo móvil con todos los niveles de SAR informados que se evaluaron de conformidad con las pautas de emisión de RF de la FCC. Puede encontrar información adicional sobre los índices de absorción específica (SAR) en el sitio web (en inglés) de la FCC en www.fcc.gov/general/radio-frequency-safety-0. Para enviar datos o mensajes, se requiere una buena conexión a la red. El envío puede quedar suspendido hasta que se encuentre una conexión disponible. Siga las instrucciones sobre las distancias de separación hasta que el envío se haya realizado. Durante el uso general, los valores de SAR normalmente están muy por debajo de los valores mencionados anteriormente. Esto se debe a que, para fines de la eficiencia del sistema y para minimizar la interferencia en la red, la energía de funcionamiento del dispositivo disminuye automáticamente cuando no es necesaria la energía total para la llamada. A menor energía, menor es el valor de SAR. Los modelos del dispositivo tienen versiones diferentes y más de un valor. Con el tiempo se pueden realizar cambios de diseño y componentes, y algunos de ellos podrían afectar los valores de SAR. Para obtener más información, visite www.sar-tick.com. Tenga presente que los dispositivos móviles pueden emitir transmisiones incluso cuando no se realizan llamadas de voz. El dispositivo móvil también se diseñó para cumplir con las pautas de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC) de los Estados Unidos. Puede encontrar la clasificación de la FCC del dispositivo con información adicional (en inglés) sobre la SAR en <http://transition.fcc.gov/oet/rfsafety/sar.html>. La Organización Mundial de la Salud (OMS) ha indicado que la información científica actual no indica la necesidad de tomar ninguna precaución especial al usar dispositivos móviles. Si le interesa reducir la exposición, se recomienda que limite el uso o que utilice un kit de manos libres para mantener el dispositivo alejado de la cabeza y del cuerpo. Para obtener más información, explicaciones y discusiones sobre la exposición a las radiofrecuencias, visite el sitio web (en inglés) de la OMS en https://www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab_1.

Aviso de la FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias nocivas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado. Para obtener más información, visite www.fcc.gov/engineering-technology/electromagnetic-compatibility-division/radio-frequency-safety/faq/rf-safety. Las modificaciones y los cambios no aprobados expresamente por HMD Global podrían anular la autorización del usuario para utilizar este equipo. Nota: Este equipo se sometió a ensayos, y se concluyó que cumple con los límites para un dispositivo digital clase B de acuerdo con la parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites se diseñaron para ofrecer una protección razonable contra las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias dañinas en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se producirán interferencias en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión (lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo), se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Para obtener ayuda, consulte al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/televisión.

Este dispositivo móvil cumple las normas referentes a la exposición a ondas de radio.

El dispositivo móvil es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado para no exceder los límites de exposición a ondas de radio (campos electromagnéticos de radiofrecuencia), recomendado por las normas internacionales de la organización científica independiente ICNIRP. Estas normas incorporan considerables márgenes de seguridad diseñados para garantizar la protección de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud. Estas normas de exposición se basan en la Tasa Específica de Absorción (Specific Absorption Rate, SAR), la cual es una expresión de la cantidad de potencia de radiofrecuencia (RF) depositada en la cabeza o en el cuerpo cuando transmite el dispositivo. El límite de la SAR de la ICNIRP para dispositivos móviles es de 2,0 W/kg promedio en 10 gramos de tejido corporal.

Las pruebas de SAR se llevan a cabo con el dispositivo en posiciones de uso estándar, transmitiendo al nivel más alto de potencia certificado en todas las bandas de frecuencia comprobadas.

Este dispositivo cumple con lo establecido en las normas de exposición a la radiofrecuencia cuando se usa contra la cabeza o cuando se usa a una distancia mínima de 1,5 centímetros (5/8 pulgadas) del cuerpo. Cuando se usa un estuche, un clip para cinturón u otra forma de soporte para el dispositivo, utilice solo los accesorios que no contengan metal y que mantengan el dispositivo a la distancia del cuerpo indicada anteriormente.

Para enviar datos o mensajes, se requiere una buena conexión a la red. El envío puede quedar suspendido hasta que se encuentre una conexión disponible. Siga las instrucciones sobre las distancias de separación hasta que el envío se haya realizado.

Durante el uso general, los valores de SAR normalmente están muy por debajo de los valores mencionados anteriormente. Esto se debe a que, por motivos de eficiencia del sistema y para minimizar las interferencias en la red, la energía con la que opera el dispositivo móvil disminuye automáticamente cuando no se necesita la energía máxima para realizar una llamada. A menor energía, menor es el valor de SAR.

Los modelos del dispositivo tienen versiones diferentes y más de un valor. Se pueden realizar cambios de diseño y componentes con el tiempo y algunos de ellos podrían afectar los valores SAR.

Para obtener más información, visite www.sar-tick.com. Tenga presente que los dispositivos móviles pueden emitir transmisiones incluso cuando no está haciendo una llamada de voz.

La Organización Mundial de la Salud (OMS) ha indicado que la información científica actual no indica la necesidad de tomar ninguna precaución especial al usar dispositivos móviles.

Si le interesa reducir la exposición, se recomienda que limite el uso o que utilice un kit de manos libres para mantener el dispositivo alejado de la cabeza y del cuerpo. Para obtener más información, explicaciones y análisis sobre la exposición a las radiofrecuencias, visite el sitio web de la OMS en www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab_1.

Consulte www.hmd.com/sar para conocer el valor SAR máximo del dispositivo.

Aviso de la HAC

Este teléfono cumple con los requisitos de compatibilidad con audífonos de la FCC. La FCC adoptó las normas de compatibilidad con audífonos para los teléfonos inalámbricos digitales. Según estas reglas, determinados teléfonos deben someterse las pruebas y la clasificación bajo las normas de compatibilidad con audífonos C63.19-2011 del Instituto Nacional Estadounidense de Estándares (ANSI, por sus siglas en inglés). El estándar del ANSI respecto de la compatibilidad con audífonos incluye dos clasificaciones: M: Clasificación de una menor interferencia de radio frecuencia que permite el acoplamiento acústico con audífonos. T: Clasificación del acoplamiento inductivo con audífonos en el modo telecoil. No se clasificaron todos los teléfonos. Un teléfono es considerado compatible con audífonos según las normas de la FCC si tiene una clasificación M3 o M4 para el acoplamiento acústico y T3 o T4 para el acoplamiento inductivo. Estas clasificaciones se otorgan en una escala del uno al cuatro, en la que cuatro refiere a los teléfonos más compatibles. El teléfono está clasificado con el nivel M4/T4. No obstante, la clasificación de la compatibilidad con audífonos no garantiza la ausencia de interferencias con los audífonos. Los resultados varían en función del nivel de inmunidad de su audífono y su nivel de pérdida auditiva. Si el audífono resulta ser vulnerable a las interferencias, es posible que no pueda usar correctamente un teléfono clasificado. Probar el teléfono con su audífono puesto es la mejor forma de evaluar si se adapta a sus necesidades personales. Este teléfono se probó y se clasificó como compatible para su uso con audífonos en función de determinadas tecnologías inalámbricas que utiliza. Sin embargo, es posible que en este teléfono se utilicen algunas tecnologías inalámbricas nuevas que aún no se hayan probado para determinar su compatibilidad con audífonos. Es importante que pruebe cada una de las diferentes funciones del teléfono en diferentes lugares, con su audífono o implante coclear, para determinar si oye algún sonido que haga interferencia. Comuníquese con su proveedor de servicios o el fabricante del teléfono para obtener información acerca de la compatibilidad con audífonos. Si tiene preguntas acerca de las políticas de cambios y devoluciones, comuníquese con el proveedor de servicios o el vendedor del teléfono. Los audífonos también pueden clasificarse. El fabricante de su audífono o el profesional especializado en problemas de audición pueden ayudarlo a encontrar esta clasificación. Para obtener más información acerca de la compatibilidad con audífonos de la FCC, visite <http://www.fcc.gov/cgb/dro> (en inglés).

ACERCA DE LA ADMINISTRACIÓN DE DERECHOS DIGITALES

Al usar este dispositivo, obedezca todas las leyes y respete las costumbres locales, la privacidad y los derechos de otras personas, incluidos los derechos de autor. La protección de derechos de autor puede evitar que copie, modifique o transfiera fotos, música y otro contenido.

DERECHOS DE AUTOR Y OTROS AVISOS

Derechos de autor

La disponibilidad de productos, características, aplicaciones y servicios varía según la región. Comuníquese con su proveedor de servicios o distribuidor para obtener más información. Este dispositivo puede contener materias primas, tecnología o software sujetos a leyes y regulaciones de exportación de los Estados Unidos y otros países. Se prohíbe su uso contrario a la ley.

El contenido de este documento se provee "tal como está". A menos que lo requiera la legislación vigente, no se otorgará ninguna garantía, sea expresa o implícita, en relación con la precisión, la confiabilidad o el contenido de este documento, incluidas, con mero carácter enunciativo, las garantías implícitas de comercialización y de idoneidad para un fin determinado. HMD Global se reserva el derecho de modificar este documento o de retirarlo en cualquier momento sin aviso previo.

Hasta el máximo alcance permitido por la ley pertinente, bajo ninguna circunstancia HMD Global ni ninguno de sus licenciados serán responsables de pérdidas de datos o ingresos debido a daños especiales, incidentales, emergentes o indirectos, independientemente de su causa.

Se prohíbe la reproducción, transferencia o distribución de parte o todo el contenido de este documento de cualquier forma sin el consentimiento previo por escrito de HMD Global. HMD Global cuenta con una política de desarrollo continuo. HMD Global se reserva el derecho de realizar cambios y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin aviso previo.

HMD Global no hace ninguna declaración, proporciona una garantía ni asume responsabilidad por la funcionalidad, el contenido o el soporte para el usuario final de las aplicaciones de terceros que se proporcionan con el dispositivo. Al usar una aplicación, reconoce que la aplicación se provee tal como está.

La descarga de mapas, juegos, música y videos, y la carga de imágenes y videos pueden implicar la transferencia de grandes cantidades de datos. Su proveedor de servicios le puede aplicar cargos por la transmisión de datos. La disponibilidad de algunos productos, servicios y funciones puede variar dependiendo de la región. Consulte al distribuidor local para obtener más detalles y conocer la disponibilidad de las opciones de idiomas.

Algunas características, funcionalidades y especificaciones del producto dependen de la red y están sujetas a términos, condiciones y cargos adicionales.

Todas las especificaciones, características y otra información del producto están sujetas a cambios sin aviso previo.

La Política de privacidad global de HMD, disponible en <http://www.hmd.com/privacy>, se aplica a su uso del dispositivo.

TM y © 2024 HMD Global. Todos los derechos reservados.

BARBIE™ y las marcas comerciales asociadas y la imagen comercial son propiedad de Mattel y se utilizan bajo licencia de esta. ©Mattel 2024.

Google y otras marcas y logotipos relacionados son marcas comerciales de Google LLC.

Este producto incluye software de código abierto. Para conocer los derechos de autor y demás avisos, permisos y reconocimientos vigentes, seleccione *#6774# en la pantalla de inicio.